EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 25.9.2013
COM(2013) 653 final

Doporučení pro

ROZHODNUTÍ RADY,

kterým se schvaluje uzavření Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé Komisí jménem Evropského společenství pro atomovou energii

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Dne 15. května 2013 předložila Komise dva návrhy rozhodnutí Rady ohledně dohody o přidružení mezi EU a Ukrajinou. První návrh se týkal podpisu jménem Evropské unie a prozatímního uplatňování Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé (COM(2013) 289). Druhý pak uzavření Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé (COM(2013) 290).

Vzhledem k tomu, že Evropské společenství pro atomovou energii (ESAE) je rovněž stranou Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé, uvedla Komise v důvodové zprávě, že Radě předloží ke schválení samostatné doporučení ohledně uzavření částí dohody Komisí, které spadají do působnosti Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii (ESAE).

Na podpis a uzavření mezinárodních dohod společenstvím ESAE se vztahují různé postupy. Konkrétně uzavírá podle článku 101 Smlouvy o ESAE tyto dohody Komise se schválením Rady. Je tedy nezbytné přijmout samostatná rozhodnutí pro podpis i uzavření dohody o přidružení ze strany EU a ze strany ESAE.

Pokud jde o uzavření dohody o přidružení jménem ESAE, Komise doporučuje, aby jej Rada schválila na základě čl. 101 druhého pododstavce Smlouvy o založení ESAE.

S ohledem na výsledky jednání uvedené v dokumentech COM(2013) 289 a COM(2013) 290 a za předpokladu, že ukrajinské orgány učiní rozhodné kroky a vykáží hmatatelný pokrok ve třech oblastech vyjmenovaných v závěrech Rady o Ukrajině z 10. prosince 2012, Komise navrhuje, aby Rada rozhodla, že Dohoda o přidružení mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé má být podepsána jménem Unie, a aby Rada jmenovala osobu/osoby řádně zmocněné k jejímu podpisu jménem Unie.

S ohledem na schválení Rady a příslušné rozhodnutí Komise bude Komise moci dohodu o přidružení podepsat a ratifikovat jménem ESAE.

2. VÝSLEDKY A PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU

Komise doporučuje, aby Rada na základě čl. 101 druhého pododstavce Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii schválila uzavření Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé, pokud jde o záležitosti, které spadají do působnosti ESAE.

Jelikož byl text dohody Radě postoupen již po předložení návrhu Komise dne 15. května 2013 a v zájmu usnadnění celého procesu, není samotná dohoda připojena k tomuto návrhu. Je však připojena k dokumentu COM(2013) 289.

Na straně Unie je právním základem pro uzavření této dohody článek 217 ve spojení s čl. 218 odst. 6 písm. a) a čl. 218 odst. 8 druhým pododstavcem Smlouvy o fungování Evropské unie.

Na straně ESAE je právním základem pro tuto dohodu článek 101 Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii.

Připojený návrh tvoří spolu s rozhodnutím Komise o uzavření dohody právní nástroj pro uzavření dohody o přidružení jménem ESAE.

Skutečnost, že Komise předkládá svůj návrh jako dohodu mezi Unií a jejími členskými státy a Ukrajinou, souvisí s genezí této dohody podle pravidel Smlouvy, která platila před vstupem Lisabonské smlouvy v platnost.

Podle článku 102 Smlouvy o Euratomu vstoupí dohoda ze strany ESAE v platnost teprve tehdy, když všechny příslušné členské státy oznámí Komisi, že tato dohoda se stala použitelná v souladu s předpisy jejich příslušného vnitrostátního práva.

Doporučení pro

ROZHODNUTÍ RADY,

kterým se schvaluje uzavření Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé Komisí jménem Evropského společenství pro atomovou energii

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména na čl. 101 druhý pododstavec této smlouvy,

s ohledem na doporučení Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 22. ledna 2007 zmocnila Rada Komisi k zahájení jednání s Ukrajinou o uzavření nové dohody mezi Evropskou unií a Ukrajinou, která by nahradila dohodu o partnerství a spolupráci.

(2) Berouce v potaz těsné historické vztahy a stále těsnější vazby mezi smluvními stranami, jakož i jejich přání posilovat a rozšiřovat vztahy ambiciózním a inovativním způsobem, byla jednání o dohodě o přidružení zdárně zakončena parafováním dohody v roce 2012.

(3) Dne 15. května 2013 navrhla Komise Radě, aby byla dohoda podepsána jménem Unie a uplatňována prozatímně v souladu s jejím článkem 486, než bude k pozdějšímu datu uzavřena a připojené/á prohlášení schváleno/a.

(4) Na podpis a uzavření dohody se vztahuje samostatný postup, pokud jde o záležitosti spadající do působnosti Smlouvy o Evropské unii a Smlouvy o fungování Evropské unie.

(5) Dohoda by tedy měla být uzavřena jménem Evropského společenství pro atomovou energii, pokud jde o záležitosti, na něž se vztahuje Smlouva o Euroatomu.

(6) Podle článku 102 Smlouvy o Euratomu vstoupí dohoda ze strany Evropského společenství pro atomovou energii v platnost teprve tehdy, když všechny příslušné členské státy oznámí Komisi, že tato dohoda se stala použitelná v souladu s předpisy jejich příslušného vnitrostátního práva.

(7) Uzavření dohody Komisí jménem Evropského společenství pro atomovou energii by mělo být schváleno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Jediný článek

1. Uzavření Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé Komisí jménem Evropského společenství pro atomovou energii se schvaluje.

2. Text dohody je připojen k rozhodnutí Rady o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním uplatňování Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda